

5 senses



Five Senses ist ausgezeichnet!
Five Senses is award-winning!

- IDEA (Industrial design excellence award) USA 2004
- iF Design Award (Hannover) 2004
- Good Design Award (Chicago) 2003
- Auszeichnung beim Designpreis Thüringen 2003
- Good Design Award (Japan) 2003
- Form 2003, Bundesverband Kunsthandwerk
- red dot design award 2002
- DDC-Preis 2002 Deutscher Designer Club
- Form 2001, Bundesverband Kunsthandwerk

Design: Barbara Schmidt

KAHLA. Die Marke mit den 40 Designpreisen.
KAHLA. The brand with 40 design awards.



KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH

KAHLA Hotelporzellan Hotel Porcelain

KAHLA Hotelporzellan ist flexibel. Die Produktlinien von KAHLA Hotelporzellan werden ständig um interessante Zusatzartikel erweitert. Bitte sprechen Sie Ihren Betreuer an. Unter der Telefon-Nr. +49 (0) 3 64 24 · 79-121 informieren wir Sie über Neuerungen und Trends.

KAHLA Hotel Porcelain is a flexible system. Each product series is constantly being supplemented with new parts. For information on current innovations and trends, do not hesitate to call us at +49 (0) 3 64 24 · 79-126.

spülmaschinenfest
dishwasher-proof



salamander-
und mikrowellenfest
open grill and
microwave resistant



schnittfeste,
hygienische Glasur
hygiene, scratch-
resistant glazing



schlagfeste
Randverstärkung
shock-resistant
reinforced edges



individuelle
Dekor- /Vignetten-
gestaltung
individualized colour/
logo designs



Christian-Eckardt-Str. 38
07768 Kahla/Germany
Telefon: +49 (0) 3 64 24 · 79-121
Phone: +49 (0) 3 64 24 · 79-126
Fax: +49 (0) 3 64 24 · 79-218
vho@kahlaporzellan.com
www.kahlaporzellan.com

tam d/e 6. 9/04 wbl/sb4

5 senses

KAHLA Hotelporzellan Hotel Porcelain





Karaffe / carafe

5 senses

Porzellan für die Sinne
Porcelain for all your senses

Für Gastronomen mit einem Faible für Erlebnis-Gastronomie: die sinnliche Form Five Senses. Denn gut gestaltetes Porzellan ist eine unverzichtbare Grundlage für unvergessliche Geschmackserlebnisse. Die außergewöhnliche Form spricht alle Sinne an – und inspiriert alle Menschen mit dem Gespür für das Besondere.

Eine von vielen sinnvollen Innovationen ist das anspruchsvolle Tassenprogramm für viele trendige Spezialitäten. Mit Five Senses beginnt die Zukunft des Slow Food.

KAHLA's personal tip for caterers who dedicate themselves to make dining out a real event for the guest: Five Senses, the sensuous shape. Because well designed porcelain is an indispensable basis for unforgettable experiences full of taste. The unusual porcelain line appeals to all your senses – and inspires all those who have that special feeling for things out of the ordinary.

A sophisticated programme of cups, ideal for all trendy specialities, is only one of the many sensible innovations. Five Senses – and the future of "slow food" begins.

Design: Barbara Schmidt



Five Senses weiß / plain white 90 039



●
Five Senses „Hazy“

Ein Blumendekor der ungewöhnlichen Art: Mit seiner zarten Transparenz verströmt dieses Porzellan die Leichtigkeit des Seins.

A truly unusual floral décor: With its tender transparent tone, this porcelain line exudes the lightness of being.

Dekor / décor:
Barbara Schmidt,
Ingeborg Helzle



blau / blue 74 206
grün / green 74 326



●
Five Senses „Silver Stream“

Das zart graue, schwebende Band betont in fließender Bewegung die schöne Form. Fonddekorierte und pur weiße Teile vervollständigen das besondere Ambiente.

In a swaying movement, the soft grey ribbon emphasizes the beautiful shape. Fully coloured grey and pure white items round off the special ambience.

Dekor / décor:
Cornelia Müller



72 985



Coffeemia Collection

Edition „La Tribu“

Kreative Kompetenz rund um's Thema Kaffee: Mit der Coffeemia Collection lässt sich das Kaffeefieber der Gäste mit bleibendem Eindruck kurieren. Die Dekore der designprämierten Five Senses-Serie von Barbara Schmidt sind aus der Kooperation mit der französischen Künstlergruppe „La Tribu“ entstanden und bieten eine besondere Bühne für Kaffeefreuden aller Art.

Die Tassen sind auch gut mit weißen Unteren kombinierbar.



Creative competence for coffee concerns: With the Coffeemia Collection caterers have a remedy for their "coffeemaniac" guests with a lasting impression. The décors on the sensual yet sensible cups from the design-awarded Five Senses line by Barbara Schmidt are a result of the cooperation with the French group of artists "La Tribu". The cups are a special stage for all kinds of coffee pleasures.

The cups are also good in combination with white saucers.



74 447



74 444



74 445



74 446

Espresso-Serie
Espresso cup line
Dekor/décor: Yed Cmolik



74 467



74 469



74 470



74 468

Cappuccino-Serie
Cappuccino cup line
Dekor/décor: Xavier Berlioz



74 458



74 456



74 457



74 455

Macchiato-Serie
Macchiato cup line
Dekor/décor: Monsieur Z.



Coffeemia Collection

●
Edition „Trafik“

Für alle Liebhaber außergewöhnlichen Designs haben Künstler der französischen Gruppe „Trafik“ den 70er Jahre Retro-Pop zu neuem Leben erweckt.

Die Tassen sind auch gut mit weißen Unteren kombinierbar.

For all lovers of unusual design, artists of the French group "Trafik" have revitalised the seventies' retro pop style.

The cups are also good in combination with white saucers.



Dekor / décor: Trafik



74 549



74 548



74 547



74 546



74 545



74 544



72 526

72 528

72 523

72 527

●
Five Senses „Black Visions“

Cooler Retro-Charme für ein gestyltes Ambiente: Kaffeespezialitäten aller Art werden für Liebhaber des klaren Designs mit diesen raffinierten Tassen zum doppelten Genuss. Jeder der hier gezeigten Dekore ist auf jeder Tassengröße erhältlich (Espresso, Café Americano, Macchiato).

A cool retro charm for a stylish ambience: coffee specialities of all kinds will be enjoyed twice as much when drunk from these extraordinary cups. Each of the décors shown can be applied to each cup size (Espresso, Café Americano, Macchiato).





Maxi-Dip
large dip
Ø 13 cm
Art. Nr. 39 7755

Maxi-Krug
large jug
Ø 13 cm, 1,5 l
Art. Nr. 39 1014

Zitruspresse
lemon squeezer
Ø 10 cm
Art. Nr. 39 7754

Mini-Krug
small jug
Ø 10 cm, 0,5 l
Art. Nr. 39 1013

Kaffee-/Teekanne
coffee/tea pot
1,5 l
Art. Nr. 39 1125

Midi-Dip
medium dip
Ø 11 cm
Art. Nr. 39 7757

Karaffe
carafe
Ø 10 cm, 1 l
Art. Nr. 39 7758

Mini-Dip
small dip
Ø 9 cm
Art. Nr. 39 7756

Milch-Gießer
milk jug
Ø 8 cm, 0,3 l
Art. Nr. 39 1015

Midi-Dip
medium dip
Ø 11 cm
Art. Nr. 39 7757

Saucenportionsgefäß
sauce bowl, small
0,2 l
Art. Nr. 39 3203

Salzfläschchen
salt flask
Art. Nr. 39 7505

Pfefferfläschchen
pepper flask
Art. Nr. 39 7506



Espresso-Tasse
espresso cup
0,09 l
Art. Nr. 39 4724

Café Americano-Tasse
Café americano cup
0,25 l
Art. Nr. 39 4731

Macchiato-Tasse
macchiato cup
0,35 l
Art. Nr. 39 4727

Kaffee-Tasse
coffee cup
0,2 l
Art. Nr. 39 4725

Cappuccino-Tasse
cappuccino cup
0,25 l
Art. Nr. 39 5105

Café au lait-Tasse
café au lait cup
0,45 l
Art. Nr. 39 4728

Mini-Becher
small cup
0,09 l
Art. Nr. 39 4604

Maxi-Becher
large cup
0,35 l
Art. Nr. 39 4605

Zuckerhut
sugar loaf
0,4 l
Art. Nr. 39 2012

Gewürzflasche
spice bottle
0,18 l
Art. Nr. 39 7759

Unterteller
saucer
Ø 11 cm
Art. Nr. 39 3500

Unterteller
saucer
Ø 16 cm
Art. Nr. 39 3539

Unterteller
saucer
Ø 16 cm
Art. Nr. 39 3539

Unterteller
saucer
Ø 16 cm
Art. Nr. 39 3539

Unterteller
saucer
Ø 16 cm
Art. Nr. 39 3539

Unterteller
saucer
Ø 16 cm
Art. Nr. 39 3539

Unterteller
saucer
Ø 11 cm
Art. Nr. 39 3500

Unterteller
saucer
Ø 16 cm
Art. Nr. 39 3539

Delikatessenhut
deli jar
0,1 l
Art. Nr. 39 2013

Gewürzfläschchen
small spice bottle
0,08 l
Art. Nr. 39 7794



Maxi-Schüssel
large bowl
Ø 25 cm
Art. Nr. 39 2949

Midi-Schüssel
medium bowl
Ø 16 cm
Art. Nr. 39 2962
Ø 19 cm
Art. Nr. 39 2948

Mini-Schüssel
small bowl
Ø 14 cm
Art. Nr. 39 2947

Suppen- und Soßenschale
soup- and sauce bowl
0,45 l
Art. Nr. 39 2951

Mini-Platte
small platter
23 cm
Art. Nr. 39 3327

Mini-Menüplatte
small menu platter
17x17 cm
Art. Nr. 39 3340

Midi-Menüplatte
medium menu platter
28x19 cm
Art. Nr. 39 3334

Maxi-Menüplatte
large menu platter
37x26 cm
Art. Nr. 39 3335

Gemüseinsatz
vegetable inset
Art. Nr. 39 7780

Midi-Backform
medium baking dish
28x19 cm
Art. Nr. 39 7767

Maxi-Backform
large baking dish
37x26 cm
Art. Nr. 39 7768

Rechaud, 2tlg.:
rechaud, 2 pieces:
Art. Nr. 39 7781

Untersetzer
coaster
17,5x17,5 cm
Art. Nr. 39 7783

Mini-Backform
small baking dish
17x17 cm
Art. Nr. 39 7782



Frühstücksteller
breakfast plate
Ø 22 cm
Art. Nr. 39 3455

Suppenteller
soup bowl, deep
Ø 21 cm
Art. Nr. 39 3456

Essteller
dining plate
Ø 27 cm
Art. Nr. 39 3457

Servierteller
gourmet dinner plate
Ø 32 cm
Art. Nr. 39 3458

Fischplatte
fish platter
40 cm
Art. Nr. 39 3318

Fingerfood-Platte
fingerfood platter
30 cm
Art. Nr. 39 3338

Mega-Platte
extra large platter
38 cm
Art. Nr. 39 3330

Maxi-Platte
large platter
33 cm
Art. Nr. 39 3329

Midi-Platte
medium platter
28 cm
Art. Nr. 39 3328

Mini-Platte
small platter
23 cm
Art. Nr. 39 3327

Design: Barbara Schmidt